

Súd: Okresný súd Trenčín  
Spisová značka: 1T/19/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3115010258  
Dátum vydania rozhodnutia: 26. 06. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Milan Straka  
ECLI: ECLI:SK:OSTN:2015:3115010258.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trenčín na hlavnom pojednávaní konanom dňa 26.06.2015 v Trenčíne samosudcom JUDr. Milanom Strakom takto

**r o z h o d o l :**

Obžalovaný:

L. R., nar. XX.XX.XXXX v S. nad D.,  
trvale bytom N. nad H., U. L.. XX/XX

je v i n n ý, že

dňa 18.12.2014 v čase o 11:20 hod. v predajni obchodného domu Kaufland v Dubnici nad Váhom, ul. Továrnská odcudzil banány o váhe 0,656 kg v hodnote 0,52 € a to tým spôsobom, že na samoobslužnej váhe odvážil 4 ks banánov a následne 2 ks banánov a použil iba jeden štítok s váhou a cenou za dva banány, zaplatil, prešiel cez pokladničnú zónu s tým, že následne pri východe z predajne s takto odcudzeným tovarom bol zadržaný pracovníkom bezpečnostnej služby obchodného domu Kaufland, čím odcudzením banánov o váhe 0,656 kg v hodnote 0,52 € vznikla poškodenej spoločnosti Kaufland Slovenská republika v.o.s., Trnavská cesta 41/A, Bratislava, IČO: 35790164 škoda vo výške 0,52 €, kde obvinený tovar dodatočne uhradil v plnom rozsahu, pričom bol za obdobný čin v predchádzajúcich dvanástich mesiacoch postihnutý a to blokovou pokutou nezaplatenou na mieste č. 13000781 zo dňa 26.04.2014, právoplatným dňa 26.04.2014 vo výške 30 €, taktiež bol za obdobný čin odsúdený a to trestným rozkazom Okresného súdu Trenčín sp. zn. 3T 54/2014 zo dňa 01.04.2014, právoplatného dňa 23.05.2014,

t e d a

si prisvojil cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a bol za obdobný čin v predchádzajúcich dvanástich mesiacoch postihnutý a v posledných dvadsiatich štyroch mesiacoch odsúdený,

č í m s p á c h a l

prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f), ods. 3 písm. b) Trestného zákona.

Za to sa

## o d s u d z u j e

Podľa § 212 ods. 3 Tr. zákona v spojení s § 54 Tr. zákona s prihladením na § 38 ods. 2 Tr. zákona na trest povinnej práce vo výmere 50 (päťdesiat) hodín.

Podľa § 55 ods. 1 a 3 Tr. zákona je obžalovaný povinný vykonať trest povinnej práce najneskôr do jedného roka od nariadenia výkonu tohto trestu, a to osobne, vo svojom voľnom čase bez nároku na odmenu.

### o d ô v o d n e n i e :

Okresný súd Trenčín na hlavnom pojednávaní zistil skutkový stav veci tak, ako je uvedený vo výrokovvej časti tohto rozsudku.

Obžalovaný L. R. na hlavnom pojednávaní uviedol, že sa cíti byť nevinný. V predmetný deň bol nakupovať v Kauflande v Dubnici nad Váhom a videl, že na predajni sú na predaj hnilé banány, ktoré si vložil do košíka a chcel ich doniesť na informácie. Vždy, keď prišiel na informácie s vecou, ktorá bola zlá, tak sa ho spýtali, či chce peniaze alebo vymeniť vec. Vyjadril sa, že si už nepamätá koľko banánov v predmetný deň vážil ani koľkokrát ich vážil. Potvrdil, že keď pracovník SBS prevážil banány z jeho košíka, tak mali väčšiu hmotnosť než bola na štítku, pretože doložil banány, ktoré však nechcel kupovať, ale chcel ich doniesť ukázať na informácie. Nevedel uviesť, či sa k informačnému pultu dá dostať aj z predajnej plochy. Výpoveď poškodeného F.D. na hlavnom pojednávaní a čítanú výpoveď svedka F. V. z prípravného konania označil obžalovaný za klamstvo. Obvinil svedka Ľudovíta Chliványiho, že mu v deň spáchania stíhaného skutku na bicykli prepichol oba plášte aj s dušami.

Poškodený F. H., riaditeľ predajne Kaufland v Dubnici nad Váhom, vo svojej výpovedi na hlavnom pojednávaní uviedol, že pracovník SBS bol na oddelení ovocia a zeleniny, stál v pozadí za obžalovaným a videl ako si obžalovaný odvážil dve vrecká s banánmi, pričom v jednom vrecku boli dva banány a v druhom vrecku boli štyri banány. Následne dal všetky banány do jedného vrecka, ktoré aj vyložil na pokladňu. Pokladnička nablokovala len jedno vrecko s banánmi s jednou etiketou. Za pokladňou už na obžalovaného čakal spolu s pracovníkom SBS a po ukončení nákupu požiadali obžalovaného, aby predložil pokladničný doklad a dali prevážiť banány. Váha banánov nesúhlasila s pokladničným dokladom. Odvedli obžalovaného do miestnosti pre SBS, kde bol obžalovaný ako vždy agresívny a konfliktný. V miestnosti začal hádzať banány na pult. Bola privolaná polícia, ktorá obžalovaného odvedla na výsluch. Po štyroch hodinách sa obžalovaný vrátil do predajne aj s ubitými banánmi. Začal sa poškodenému aj pracovníkovi SBS vyhrážať, že sa ešte uvidia na súde a vytýkal im, že mu ukradli bicykel, ktorý mal pri Kauflande zamknutý. O asi pol hodinu prišiel obžalovaný opäť s tým, že bicykel našiel v priekope a mal prepichnuté kolesá a obvinil z toho poškodeného a pracovníka SBS. Poškodený uviedol, že banány na predajni neboli hnilé. Boli kvalitné. Vždy, keď pracovník SBS niektorého zákazníka zadrží, tak poškodeného tiež privolá, aby bol ako svedok prítomný. Preto môže povedať, že banány boli v dobrom stave. Hnilé boli, až keď ich po štyroch hodinách pobytu na polícii doniesol obžalovaný do predajne obúchané. Podľa poškodeného dávajú zľavu na zeleninu len vo večerných hodinách a len na kvalitný tovar. Ráno zľavu na zeleninu nedávajú. Dodal, že k informačnému pultu je možný prístup aj priamo z predajnej plochy.

Za súhlasu obžalovaného a prokurátora sa čítala výpoveď svedka F. V. z prípravného konania.

Svedok F. V. vo svojej výpovedi v prípravnom konaní uviedol, že pracuje na pozícii pracovníka SBS v Kauflande v Dubnici nad Váhom, pričom dňa 18.12.2014 okolo 11.20 hod. sa nachádzal na predajnej ploche pri pultoch s ovocím a zeleninou, kde zaregistroval obžalovaného ako manipuloval s banánmi na samoobslužnej váhe. Stál tak, aby ho obžalovaný nevidel. Videl ako obžalovaný odvážil do jedného vrecka 4 ks banánov a do druhého vrecka 2 ks banánov. Na každé vrecko nalepil štítk s váhou a cenou zo samoobslužnej váhy. Videl ako obžalovaný, keď dával vrecká s banánmi do košíka, tak odtrhol štítk z vrecka, kde boli štyri banány a nalepil naň lístok, kde mal odvážené len 2 ks banánov. Nevšimol si, čo obžalovaný spravil s pôvodným štítkom. Následne telefonicky kontaktoval poškodeného F.D., oboznámil ho so situáciou. Požiadal poškodeného, aby prišiel pri pokladne. Spolu

čakali, kým obžalovaný prejde cez pokladničnú zónu a potom ho zastavili a požiadali o preváženie banánov. Obžalovaný súhlasil a dobrovoľne prešiel k váhe, kde banány odvážili a zistili, že obžalovaný mal o 0,656 kg banánov vo vrecku viac ako mal na štítku nalepenom na vrecku, a tak odcudzil ovocie v hodnote 0,52 €. S obžalovaným išli do záchytnej miestnosti a privolali políciu. Obžalovaný sa začal správať agresívne. V záchytnej miestnosti obžalovaný podpísal oznámenie o udalosti a tiež doplatil rozdiel v odváženom ovocí vo výške 0,52 € a bolo mu o tom vystavené potvrdenie. Keďže tovar uhradil, bol mu ponechaný. Naďalej bol obžalovaný agresívny a niekoľkokrát banány hodil na zem a jeden aj rozmačkal, pričom stále tvrdil, že nič nezobral, že banány sú hnilé a chcel ich len reklamovať. Svedok tiež vypovedal, že obžalovaný potvrdil, že mal dve vrecká so štítkami a že banány dal do jedného vrečka s jedným štítkom, pričom obžalovaný nevedel povedať, kam zmizlo druhé vrecko so štítkom.

Na hlavnom pojednávaní boli oboznámené tieto listinné dôkazy:

Kópie pokladničných dokladov (č. I. 12), z ktorých vyplýva, že stíhanou trestnou činnosťou bola spôsobená škoda vo výške 0,52 €.

Plná moc (č. I. 17), podľa ktorej je Ľuboš Šprocha, vedúci obchodného domu Kaufland v Dubnici nad Váhom, okrem iného oprávnený zastupovať spoločnosť Kaufland Slovenská republika v.o.s. v trestnom konaní.

Blok na pokutu (č. I. 19) nezaplatenú na mieste č. 13000781 zo dňa 26.04.2014, právoplatný dňa 26.04.2014, ktorým bol obžalovanému pre priestupok proti majetku podľa § 50 ods. 1 zák. č. 372/1990 Zb. uložená pokuta vo výške 30 €. Priestupok prejednálo v blokovom konaní OO PZ Dubnica nad Váhom. Uznesenie (č. I. 31), ktorým bolo začaté trestné stíhanie vo veci a súčasne bolo obžalovanému vznesené obvinenie v tejto trestnej veci.

Trestný rozkaz Okresného súdu Trenčín č. k. 3T/45/2014-37 zo dňa 01.04.2014, právoplatným dňa 23.04.2014 (č. I. 44), ktorým bol obžalovaný uznaný vinným zo spáchania prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f) Tr. zákona, ktorý spáchal dňa 23.04.2013, za čo mu bol uložený trest odňatia slobody v trvaní 1 (jeden) mesiac, ktorého výkon bol podmienene odložený na skúšobnú dobu v trvaní 1 (jeden) rok. Skúšobná doba tak plynie do 23.04.2015.

Správa o povesti (č. I. 45), vypracovaná Mestským úradom Dubnica nad Váhom, podľa ktorej mestský úrad nevedol proti obžalovanému žiadne konanie. Iné informácie nie sú mestskému úradu známe.

Správa Mestskej polície Dubnica nad Váhom (č. I. 46), podľa ktorej bol obžalovaný doposiaľ mestskou políciou šesťkrát priestupkovo prejednaný, naposledy pre priestupok spáchaný dňa 16.11.2012.

Evidencia priestupkov (č. I. 47, 48), podľa ktorej bol obžalovaný trikrát priestupkov postihnutý pre priestupok proti majetku podľa § 50 ods. 1 zák. č. 372/1990 Zb., priestupky spáchané v dňoch 09.11.2010, 23.04.2013 a 26.04.2014, pre ktoré mu bola vždy v blokovom konaní uložená pokuta. Naposledy bol priestupkovo postihnutý blokovou pokutou nezaplatenou na mieste vo výške 30 €, uloženou blokom č. 13000781 zo dňa 26.04.2014, právoplatné rozhodnutie dňa 26.04.2014.

Odpis registra trestov (č. I. 49), podľa ktorého bol obžalovaný doposiaľ jedenkrát odsúdený, a to vyššie oboznámeným trestným rozkazom Okresného súdu Trenčín č. k. 3T/45/2014-37 zo dňa 01.04.2014, právoplatným dňa 23.04.2014.

Súd vzhľadom na vyššie uvedené po zhodnotení všetkých dôkazov, podľa vnútorného presvedčenia založeného na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu, jednotlivo i v ich súhrne, nezávisle od toho, ktorá z procesných strán tieto dôkazy navrhla či obstarala, mal za preukázané, že obžalovaný Karol Bulla spáchal skutok, ktorý je uvedený vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Zo spáchania žalovaného skutku je obžalovaný usvedčovaný výpoveďami poškodeného F.D. a svedka F. V., ktorí opísali priebeh skutku. Ich výpovede vytvárajú logický reťazec, ktorý nie je oslabený ani obranou obžalovaného, ktorý síce nepoprel, že pri pokladni nezaplátil za všetky banány, ale popieral úmysel kradnúť a obhajoval sa, že išlo o hnilé banány, ktoré chcel ukázať na informačnom pulte. Svedok V. bol prítomný, keď obžalovaný vážil banány a manipuloval so štítkami so samoobslužnej váhy a spolu s poškodeným následne prevážili banány, ktoré mal obžalovaný v košíku po prejení pokladňou a zistili, že obžalovaný odcudzil banány o váhe 0,656 kg, teda v hodnote 0,52 €. Následne výpovede poškodeného a svedka vyvracajú aj obranu obžalovaného, podľa ktorej boli banány hnilé a obžalovaný ich chcel doniesť na informačný pult. Poškodený a svedok popreli, že by banány boli hnilé a súčasne potvrdili, že k informačnému pultu možno prísť aj priamo z predajnej plochy, teda bez toho, aby musel ísť nakupujúci najskôr pokladničnou zónou. Obranu obžalovaného považuje súd za účelovú, ktorá je vyvrátená výpoveďami poškodeného H. a svedka V., o ktorých pravdivosti nemá súd pochybnosti. Oboznámenými blokom na pokutu (č. I. 19), evidenciou priestupkov (č. I. 47, 48), trestným rozkazom Okresného súdu Trenčín č. k. 3T/45/2014-37 zo dňa 01.04.2014, právoplatným dňa 23.04.2014 (č. I.

44) a odpisom registra trestov (č. I. 49) mal súd za preukázané, že obžalovaný bol za obdobný čin v predchádzajúcich dvanástich mesiacoch postihnutý a v posledných dvadsiatich štyroch mesiacoch odsúdený.

Súd preto uznal obžalovaného vinného zo spáchania žalovaného skutku, ktorý rovnako ako prokurátor posúdil tak, ako je to popísané vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Obžalovaný ako subjekt spĺňa podmienky trestnej zodpovednosti z hľadiska veku a neboli zistené žiadne skutočnosti, ktoré by nasvedčovali jeho nepríčetnosti alebo prípadne jeho zmenšenej príčetnosti. Z hľadiska subjektívnej stránky, t.j. zavinenia, konal obžalovaný vo forme priameho úmyslu, t.j. chcel spôsobom uvedeným v Trestnom zákone porušiť záujem chránený Trestným zákonom. Objektom je zabezpečiť ochranu vlastníckeho práva, ktoré bolo konaním obžalovaného porušené, nakoľko obžalovaný naplnil aj objektívnu stránku trestného činu, keďže si prisvojil cudziu vec tým, že sa jej zmocnil (bez zaplattenia prešiel cez pokladňu so 4 ks banánov) a bol za obdobný čin v predchádzajúcich dvanástich mesiacoch postihnutý (podľa oboznámenej evidencie priestupkov bol priestupkovo postihnutý blokovou pokutou nezaplattenou na mieste č. 13000781 zo dňa 26.04.2014) a v posledných dvadsiatich štyroch mesiacoch odsúdený (podľa oboznámeného odpisu registra trestov trestným rozkazom Okresného súdu Trenčín sp. zn. 3T/54/2014 zo dňa 01.04.2014, právoplatným dňa 23.05.2014).

Súd zväžil všetky rozhodné skutočnosti dôležité pre určenie druhu a výmery trestu podľa § 34 ods. 4 Tr. zákona.

Súd si je vedomý, že obžalovaný spáchal už viacero majetkových priestupkov a navyše stíhaný trestný čin spáchal v skúšobnej dobe podmieneného odsúdenia, ktorá mu bola uložená trestným rozkazom Okresného súdu Trenčín sp. zn. 3T/54/2014 zo dňa 01.04.2014, právoplatným dňa 23.05.2014, a teda do úvahy prichádza aj postup podľa § 49 ods. 2 Tr. zákona, t. j. uloženie nepodmienečného trestu odňatia slobody. V tejto súvislosti však súd poukazuje, že ustanovenie § 49 ods. 2 Tr. zákona nepredstavuje obligatórny postup, a teda možno uložiť aj iný druh trestu v prípade, že sú splnené zákonné podmienky pre uloženie iného druhu trestu. Ustanovenie § 49 ods. 2 Tr. zákona len predstavuje zákaz ukladania tzv. podmienky na už existujúcu a plynúcu podmienku.

Súd dospel k záveru, že vzhľadom na nenásilný spôsob spáchania stíhaného trestného činu, spôsobenej škody vo výške 0,52 €, ktorú poškodený uhradil, a ktorá predstavuje nepatrný zásah do objektu chráneného Trestným zákonom, s prihliadnutím na vek obžalovaného a jeho pomery, keďže obžalovaný je starobným dôchodcom, postačujúce na jeho nápravu a ochranu spoločnosti uloženie alternatívneho trestu, a to trestu povinnej práce. Súd nepovažoval s prihliadnutím k spôsobu spáchania predmetného trestného činu a jeho minimálne následky na poškodeného za primerané uložiť obžalovanému peňažný trest, keďže jeho uložením by výraznejšie zasiahol do sociálneho statusu obžalovaného, ktorý je starobným dôchodcom. Konanie obžalovaného nepovažuje súd za natoľko závažné, aby bolo potrebné na obžalovaného pôsobiť nepodmienečným trestom odňatia slobody, ktorý ani z hľadiska individuálnej a generálnej prevencie nepovažuje súd za trest primeraný, keď súd tiež prihliadol, že v prípade právoplatného odsúdenia v tejto trestnej veci hrozí obžalovanému jeho neosvedčenie sa v skúšobnej dobe podmieneného odsúdenia v trestnej veci Okresného súdu Trenčín sp. zn. 3T/54/2014.

Súd je toho názoru, že vo vzťahu k obžalovanému sú splnené zákonné podmienky na uloženie trestu povinnej práce podľa § 54 Tr. zákona, pričom uloženie tohto druhu trestu považuje vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti za primerané. Súd tak uložil obžalovanému trest povinnej práce v trvaní 50 (päťdesiat) hodín, teda na dolnej hranici zákonnej sadzby, keď pri ukladaní výmery trestu povinnej práce prihliadol na vek obžalovaného a spôsobené následky, teda spôsobenú škodu vo výške 0,52 €, ktorú obžalovaný aj uhradil.

Takto uložený trest podľa názoru súdu spĺňa všetky potrebné atribúty uvedené v § 34 ods. 1 Trestného zákona.

S trestným konaním nebolo spojené adhézne konanie, nakoľko poškodený si neuplatnil nárok na náhradu škody, pretože škodu vo výške 0,52 € obžalovaný uhradil.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 (pätnástich) dní od jeho oznámenia prostredníctvom Okresného súdu Trenčín na Krajský súd v Trenčíne. Oznámením je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku. Právo podať odvolanie neprináleží tomu, kto sa tohto práva už výslovne vzdal.